

Distr.
GENERAL

S/1994/5/Add.85
28 November 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



مذكرة شفوية مؤرخة ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤، موجهة
من الأمين العام الى رئيس مجلس الأمن

يهدي الأمين العام تحياته الى رئيس مجلس الأمن، ووفقا للفقرة ٨ من قرار مجلس الأمن ٨١٦ (١٩٩٣)، يتشرف بأن يقدم اليه معلومات اضافية تلقتها قوة الأمم المتحدة للحماية بشأن ما يبدو أنه انتهاكات للحظر المفروض على الطيران في المجال الجوي للبوسنة والهرسك.

فبين ٢٢ و ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ جرت على ما يبدو ٢٢ رحلة جوية بطائرات ثابتة الأجنحة أو ذات أجنحة دوارة في المجال الجوي للبوسنة والهرسك، غير الرحلات المستثناة وفقا للفقرة ١ من القرار ٨١٦ (١٩٩٣) أو التي وافقت عليها قوة الأمم المتحدة للحماية وفقا للفقرة ٢ من ذلك القرار. وتجدون رفق هذه المذكرة الشفوية تفاصيل مسارات الرحلات التي جرت في الفترة المشمولة بهذا التقرير بوصفها المرفق الأول بهذه المذكرة الشفوية.

وبالإضافة الى ذلك، جرت على ما يبدو ٥ رحلات في ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ و ٥ رحلات جوية في ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ لم يبلغ عنها فيما سبق. وترد تفاصيل مسارات هذه الرحلات في المرفق الثاني.

ويبلغ العدد الاجمالي للرحلات الجوية التي اعتبرت انتهاكا حسبما يبدو ٢٩٣ ٣ رحلة.

281194 281194 94-47104

المرفق الأول

معلومات بشأن رحلات جوية في المجال الجوي لبوسنة والهرسك
لم تأذن بها قوة الأمم المتحدة للحماية

(٢٢ - ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤)

الارتفاع الاتجاه السرعة	ملاحظات	النهاية	البداية	التاريخ	الرقم المسلسل
غربا منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة من طراز MI-8/HIP مموهة باللون الأخضر وعليها صليب أحمر تقلع من بوسوسي. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	٠٩/١٧	٠٩/١٥	٢٢ تشرين الثاني/ نوفمبر	٣٢٦٢
جنوب/ غرب مجهول بطيئة	رصدت طائرات الايواكس بالرادار هدفا على بعد ٣٣ كيلومترا الى الغرب من بانيا لوكا. واختفى الهدف على بعد ٢٨ كيلومترا جنوب غرب بانيا لوكا. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	١٣/٣٥	١٣/٢٩	٢٢ تشرين الثاني/ نوفمبر	٣٢٦٣
جنوب منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر مجهولة تهبط في كورالشي ثم تقلع بعد ذلك. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	٠٢/٠٥	٠١/٤٥	٢٣ تشرين الثاني/ نوفمبر	٣٢٧٤
جنوب شرقي منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية ٨ طائرات هليكوبتر مجهولة تحلق على بعد ١٠ و ٢٠ كيلومترا جنوب شرقي سربينيتسا. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	٠٤/٠٠	٠٣/٠٥	٢٣ تشرين الثاني/ نوفمبر	٣٢٧٥ الى ٣٢٨٢
غربا منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة باللون الأبيض والأزرق من طراز MI-17/HIP عليها صليب أحمر تحلق فوق زينيتسا. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	١٢/٥٢	١٢/٥٠	٢٣ تشرين الثاني/ نوفمبر	٣٢٨٣

الرقم المسلسل	التاريخ	البداية	النهاية	ملاحظات	الاتجاه الارتفاع السرعة
٣٢٨٤	٢٣ تشرين الثاني/ نوفمبر	١٤/٥٠	١٤/٥٢	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر مجهولة من طراز MI-17/HIP تحلق فوق زينيتسا. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	غربا منخفض بطيئة
٣٢٨٥	٢٣ تشرين الثاني/ نوفمبر	١٥/٤٥	١٥/٤٧	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة مموهة باللون الأخضر من طراز MI-8/HIP تقلع من بوسوسي. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	شمال/ غربي منخفض بطيئة
٣٢٨٦	٢٣ تشرين الثاني/ نوفمبر	١٥/٤٦	١٥/٤٨	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة مجهولة من طراز MI-17/HIP تحلق فوق زينيتسا. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	غربا منخفض بطيئة
٣٢٨٧	٢٣ تشرين الثاني/ نوفمبر	١٦/٤٥	١٦/٤٨	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة مجهولة من طراز MI-8/HIP تدور فوق بوسوسي وتهبط في منصة هبوط الطائرات العمودية. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	دوران منخفض بطيئة
٣٢٨٨	٢٣ تشرين الثاني/ نوفمبر	٢٢/٥٥	٢٢/٥٧	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر مجهولة تحلق على بعد ٢٠ كيلومترا جنوب شرقي زيبا. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	شرقا منخفض بطيئة
٣٢٨٩	٢٤ تشرين الثاني/ نوفمبر	١١/٢٤	١١/٢٦	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة مموهة باللون الأخضر من طراز MI-8/HIP عليها صليب أحمر تقلع من بوسوسي. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	غربا منخفض بطيئة
٣٢٩٠	٢٤ تشرين الثاني/ نوفمبر	١١/٥٠	١١/٥٢	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة باللون الأبيض والأزرق من طراز MI-17/HIP عليها صليب أحمر تقلع من زينيتسا. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	شرقا منخفض بطيئة

الاتجاه الارتفاع السرعة	ملاحظات	النهاية	البداية	التاريخ	الرقم المسلسل
جنوب شرقي منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة باللون الأبيض والأزرق من طراز MI-17/HIP عليها صليب أحمر تقلع من زينيتسا. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	١٣/٠٧	١٣/٠٥	٤ تشرين الثاني/ نوفمبر	٣٢٩١
غربا منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة باللون الأبيض والأزرق من طراز MI-17/HIP عليها صليب أحمر تهبط في زينيتسا. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	١٣/٢٢	١٣/٢٠	٢٤ تشرين الثاني/ نوفمبر	٣٢٩٢
جنوب/ شرقي منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة باللون الأبيض والأزرق من طراز MI-17/HIP عليها صليب أحمر، تقلع من زينيتسا. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	١٤/٤٧	١٤/٤٥	٢٤ تشرين الثاني/ نوفمبر	٣٢٩٣

المرفق الثاني

الاتجاه الارتفاع السرعة	ملاحظات	النهاية	البداية	التاريخ	الرقم المسلسل
جنوب - غربي/ شمال شرقي منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية ٥ طائرات عمودية على بعد ١١ كيلومترا شمال غربي سربرينيتسا. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة لا تعرف الجهة التي تسيطر عليها.	٢١/٢٥	١٩/٠٩	٢٠ تشرين الثاني/ نوفمبر	٣٢٦٤
					٣٢٦٥
					٣٢٦٦
					٣٢٦٧
دوران منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية ٥ طائرات عمودية مجهولة الطراز على بعد ١٣ كيلومترا جنوب شرقي سربرينيتسا. وقد حدثت هذه التحليقات غير المأذون بها في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	٠٣/٥٠	٠٣/٢٢	٢٠ تشرين الثاني/ نوفمبر	٣٢٦٨
					٣٢٦٩
					٣٢٧٠
					٣٢٧١
					٣٢٧٢
					٣٢٧٣
